

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Setiembre 1.º de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 276

EL PUERTO DE FRAY BENTOS

Por fin, después de tantos meses de espera, desde que fué resuelto definitivamente el caso, arribaron a nuestra ciudad, las primeras partidas de materiales para la construcción del puerto.

Junto con esos materiales llegaron los ingenieros y personal superior que tendrán a su cargo la dirección de las obras así como algunos artesanos experimentados en esos trabajos.

Dentro de unos días pues se entrará en plena actividad, dando ocupación a numerosos obreros locales en la construcción del muelle, así como los contratistas que tendrán a su cargo los terraplenes y la demolición de las barrancas, darán por su parte ocupación a otros obreros.

Llegó, pues, el ansiado momento para los trabajadores fraybentinos que carecen de trabajo por el cese de las actividades

del Anglo y para Fray Bentos una era de mayor progreso y embellecimiento progresivo, q. como hemos dicho en otras ocasiones, se convertirá en la ciudad mas pintoresca de ambas márgenes del Río Uruguay.

Ahora solo toca a los hombres de acción y de trabajo de Fray Bentos no dormirse en estos laureles conquistados después de tanto batallar y ocurra que cuando el puerto esté terminado solo sirva para vista ó adorno y no haya conque utilizarlo. Hay que empezar de nuevo la lucha, y ésta vez para que nuevas y grandes industrias florezcan en Fray Bentos hasta que adquiera pronto el indiscutible derecho de disputar y merecer el título de primer puerto del litoral uruguayo.

Y creemos que esto lo harán los que quieren de verdad a Fray Bentos.

Resolución poco acertada

La Comisión de Instrucción Primaria o la Inspección de Escuelas, tomó, con respecto a la realización de la fiesta del árbol una resolución que nos permitimos considerarla como un error lamentable.

En efecto sabiendo—como estamos seguros que lo sabía—que el domingo 28 de Agosto era el día señalado por la Comisión de F. E. de la Escuela R. N.º 5 para su proyectado festival deportivo en beneficio de la «Copa de Leche» se le ocurrió que el mismo día se realizara en otro paraje, la fiesta del árbol a la que debían concurrir todas las escuelas rurales de las cercanías de Fray Bentos.

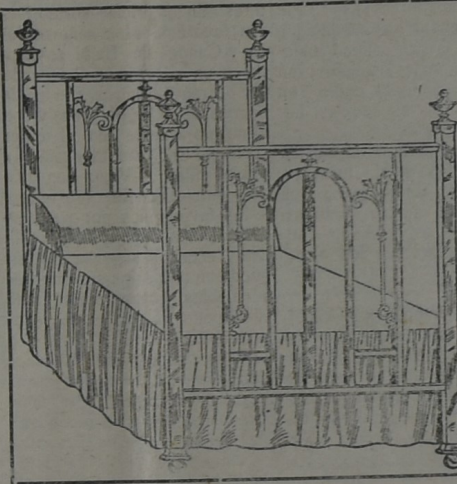
Como indudablemente se dice en cuenta que una fiesta restaría público a la otra, se pretendió hacer suspender el torneo deportivo organizado por la Comisión de Fomento nombrada, y lo que es peor, dos días antes de la fiesta, cuando ya todos los trabajos estaban hechos lo que hubiera significado un perjuicio muy grande para sus organizadores y tal vez la suspensión total del acto. Teniendo en

cuenta esto, la Comisión contestó que era imposible postergar la fiesta y que lamentaría mucho que se resolviera hacer concurrir a los niños de la Escuela beneficiada a lo que la Inspección contestó que dadas las razones expuestas estaba de acuerdo en q. la fiesta no se pos-tergara pero que 30 niños por lo menos, y de las clases mas

La maquina de coser y bordar «Singer» no tiene competidora, es indiscutiblemente la mejor maquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalente a 1.25 por semana puede obtener una. No demore. Vídela Informes a su agente Gabriel P. Delsignore, Av. 18 de Julio 123

adelantadas debían concurrir a la «Fiesta del Arbol»

Y ésta es la parte mas censurable de la resolución de la Inspección de Escuelas, porque lo consideramos muy mal, y atentatorio al trabajo que en pró de la Escuela R. N.º 5 realiza su Comisión de Fomento, ya que no se le debía haber restado el concurso de esos 30 niños, algunos de los cuales se habían inscripto para los diver-



CAMAS DE BRONCE PURO

Procedente de las más afamadas fabricas de Montevideo

Antes de resolverse Vd. a comprar una cama de bronce consulte precios, condiciones de pago y calidad del artículo en la

CARPINTERIA DE S. BERTONI

Tenga en cuenta que en artículos de bronce se puede adquirir un mueble por 50 pesos, bueno, y el mismo en apariencia en 20 pesos...

Los artículos de bronce que ofrecemos son inalterables y garantidos por 100 años.

Los juegos que en el festival se realizaron y además vino a entornecer algo la buena marcha de los trabajos finales preliminares al acto.

Porque la Inspección no se fió otro día para la Fiesta del Arbol ya que no la realizaron el mismo día que debió realizarse? Y porque no fué mas galante con una Comisión de F. E. escolar que trabaja y se preocupa constantemente por la Escuela?

Son cosas estas verdaderamente que nos llenan de extrañeza. y por ello calificamos de error lamentable esa resolución, que vino a perjudicar a la Rural N.º 5 y en mayor grado. creemos, a la Fiesta del Arbol que no alcanzó las lucidas proyecciones a que se podía aspirar.

PERDÓNALOS SEÑOR...

Los camaleones desde que perdieron la vergüenza y la honradez ciudadana, se han convertido en los mamelucos mas grandes que registra la historia.

¡Pobres camaleones! ya no hacen lo que dicen ni lo que hacen, y solo inspira lástima su microscópica pequeñez de alma y de criterio.

A ese ruinoso estado lo llevó la hidrofobia que sienten por nosotros, los socialistas, inofensivos cangrejos ó inútiles fósiles.

Y es tan grave su estado, que ya todo lo que decimos nosotros, les suena en sus atrofiados oídos muy mal, espantosamente mal.

Si decimos que ciertos honrados vecinos de la localidad, son dignos para ocupar la Jefatura de Policía, nuestro periódico es jefatual; si afirmamos que la labor desplegada por el Centro de Fomento Industrial y Comercial, es plausible porque es en pró del adelanto local, es porque somos adúlones de los comerciantes, a quienes los camaleones calificaron de banda de burgueses explotadores; si nos ocupamos del trabajo que

realizan las Comisiones de Fomento Escolar, es con el propósito de cantar loas a las damas que componen, todas ellas, según estos bichos enfermos, ariscócratas sin alma ni sentimientos humanos; si publicamos lo que nos pide la Comisión N.º contra el alcoholismo, es de malos socialistas; en fin, unas cuantas burradas mas, dignas tan solo de seres desequilibrados y de ahí nuestra profunda lástima.

¿Experimentarán alguna mejoría? Se curarán algún día? Creemos que no, porque nacidos de una traición y animados por las mas ridiculas pasiones tienen que sobrellevar, hasta que vivan, una existencia en fermeza y extaviada. Dejemosles pues que mueran en paz, y no hagamos caso sino para reírnos, pero con lástima, de sus piruetas revolucionarias y de sus ataques quijotescos.

Un brillante éxito obtuvo la fiesta de portiraja beneficio de la E. Rural N.º 5

Superando todo optimismo, la fiesta deportiva organizada por la Comisión de F. E. de la Escuela R. N.º 5 y llevada a cabo el domingo último, obtuvo el mas franco éxito.

Desde temprano, el field de la Liga de Foot Ball Ejido Charcas fué concentrando a un numeroso público, el que llegó, sin temor a equivocarnos, a sumar unas mil personas.

A las 13 horas dieron co-

mienzo las diferentes pruebas empezandose por correr la carrera de embolsados, entre niños, la que resultó divertidísima tomando en ella parte, numerosos competidores

Luego se corrió la carrera de velocidad de 100 metros que resultó bastante interesante, así como la prueba del salto alto con impulso, el salto largo, el tiro de la bala y un buen partido de volleyball que resultó reñido.

Al terminarse estos numeros se dió comienzo al partido de foot ball entre las 1.ªs divisiones de los Clubs «Rio Negro» y

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñara gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregara una maquina de inmediato.

«18 de Julio» el que tuvo pasajes verdaderamente lucidos, terminando el encuentro sin que ninguno de los rivales lograra marcar un solo tanto siendo este un final logico, ya que los 2 teams desarrollaron un juego parejo sin dominio notable del uno sobre el otro.

En el descanso de practica del partido de foot ball se corrieron 2 carreras entre niñas, tomando parte en ella 16 niñas.

Como dijimos al principio, la

Automoviles **Dodger brothers**

Camiones **Graham Brothers**

Repuestos: «Dodger y Graham»

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO
Santo D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

Hojalateria y Ferreteria «ORIENTAL»

—: COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presion, silenciosa, de absoluta seguridad, la mas higienica y economica de los sistemas actuales. UN litro de Kerosene arde CINCO horas.— Soliciten catalogos de los distintos modelos.

Agente unico en el Departamento F. C. Hodges

fiesta fué coronada por el mas completo éxito, tanto moral como material, pues el beneficio obtenido, que será destinado á la «Copa de Leche» de la citada Escuela alcanzó á la cantidad de 75 pesos líquidos.

Felicitemos á la Comisión por el triunfo obtenido y le auguramos nuevos éxitos en el desempeño de su noble labor.

Los dioses mayores se van...

Parece que ha llegado el momento de las grandes retiradas... estratégicas.

Don Pepe se ha retirado del Concejo, coincidiendo su *relache* con la *rentée* de Sosa.

Y tras él, Luis Alberto se retira también, momentáneamente, para darse un paseito por Europa. Roto el frente único colorado y establecido el frente único vieri-oribista, don Pepe se vuelve a su casa malhumorado, mientras Luis Alberto se aleja sonriente... Ambos parecen decir al pueblo que los mira como las dos cumbres rivales de la politiquería criolla: —Ahí queda eso!

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una *Maquina de Coser y Bordar Singer*. La Maquina SINGER es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Crabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

Repoblación forestal

Los Viveros Regionales

En mi larga actuación agraria; siempre fui partidario de la fundación Viveros Regionales por creerlos necesarios para el éxito en las grandes plantaciones forestales.

Consecuente con mis ideas; hace algunos años cuando aun formaba parte de la Comisión Nal. de Fomento Rural; presenté á estudios de esta corporación; un proyecto de Asociación Nal. de Selvicultores y fundación de Viveros Regionales.

Mi proyecto de fundación de Viveros Regionales, lo financió en la siguiente forma.

- En forma cooperativa: por medios de acciones de los socios de las de Sociedades de Fomentos de cada Departamento; que fueran Selvicultores.
- También en forma cooperativa; con parte de los subsidios de todas las Sociedades de Fomento de cada Departamento.

c) Subvencionado por el Estado; ó por los Concejos de A. Departamentales; o fundados exclusivamente á cargo de éstos.

Tendrían como finalidades los Viveros Regionales

- Ensayar el mayor número de ciencias forestales, y aconsejar la multiplicación de aquellas que en la localidad hubiesen dado mejor resultado; tanto en crecimiento como en resistencia á las sequías, heladas, etc. etc.
- Asesorar sobre forma de plantaciones, según fuese para madera, abrigos para el ganado o de quintas, como así mismo las especies mas útiles a plantarse en los carreteras.

Encontrandome accidentalmente en esta progresista localidad, desempeñando un cargo, conqué el servicio forestal de la Dirección de Agronomía me ha honrado; y aceptando la hospitalidad que me brinda VANGUARDIA, en artículos sucesivos trataré sobre las ventajas de los viveros regionales, como mi práctica de 20 años en selvicultura.

Fray Bentos, Agosto 30.

Castano Oliver

VIOLENTO CHOQUE ENTRE UN FERROCARRIL Y UN OMNIBUS EN PAYSANDU

—00—

El sábado de mañana ocurrió en Paysandú una horrible catástrofe producida a consecuencia de haber sido embestido por un convoy ferroviario que se dirigía al Salto, un ómnibus en el cual viajaban varios pasajeros de los cuales resultaron muerta una señora y su hija y gravemente heridos el conductor y varias personas.

En el autobús viajaba la señora de Frugoni y su hija, las que se dirigían a Paso de los Cerros de Burucayupí, las que resultaron completamente destrozadas, siendo difícil reconocer sus cadáveres. Otro ocupante del autobús, el señor Santiago Luna y el propietario conductor del camión Fermín Moreni, fueron conducidos en gravísimo estado al Hospital Galán y Rocha donde quedaron en asistencia.

En el tren viajaba un mé dico que prestó los primeros auxilios a las víctimas.

El tren marchaba a gran velocidad y llegó a arrastrar al vehículo por más de 340 metros, quedando el convoy detenido durante dos horas en el lugar de la catástrofe.

El sorteo de muebles del "Club" organizado por la Carpintería Bertoni

—00—

Los primeros premios otorgados por la Carpintería Bertoni de acuerdo con su primer «Club» de muebles, fueron favorables a los siguientes suscriptores: En el primer sorteo fueron favorecidos los señores Jose y Candelario Balbi suscriptos a un ropero; en el segundo el Sr. Francisco Cruz, con media docena de sillas de Viena y con el mismo mueble en el tercer sorteo el Sr. Juan Gonzalez.

Las sillas de Viena han dejado completamente satisfechos a los favorecidos por tratarse de artículos de muy buena calidad y estamos seguros que así quedarán todos los suscriptores a muebles ya que pondrá todo el empeño posible para que esto ocurra.

Como de este primer «Club» han sido totalmente vendidos sus números y habiendo muchos interesados en adquirir buenos muebles por este sistema de ventas, ya empezó la misma carpintería la venta de números del segundo «Club» que creemos se van vendiendo rápidamente.

La maquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra maquina podra Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo cinco pesos mensual o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Gabriel P. Delsignore: Avenida 18 de Julio 123.

TEATRALES

—00—

Ante un público bastante numeroso, debutó anoche en el Teatro Young, la Compañía Dramática Uruguaya que dirige el simpático é inteligente actor Carlos Brussa.

Se puso en escena la graciosa Comedia en 3 actos del Dr. Benjamin Aquino, titulada «¡Criolla Vieja!» la que fue correctamente interpretada por la compañía, que es un conjunto homogéneo, destacándose, en sus respectivos roles, la Sra. Darsoy y los Sres. Brussa, Cuore y Llerandi.

Esta noche, segunda función de abono, se estrenará «En un burro tres baturros, de Alberto Novión.

Proximamente subiran a escena las siguientes obras: «Cain y Abel» de Carlos M. Príncipe; «La luz de un fosforo» del Dr. Pedro Pico; «Los Cachorros» de Yamanú Rodríguez y «El Rival de Valentín», de J. Berrutti.

Un caso de muerte aparente

—00—

En Malaga ha ocurrido un caso extraordinario que ha llamado la atención por lo inusitado del hecho.

La joven Florentina Huinear, residente en Casaberméja, murió aparentemente después de haber estado enferma y el médico que la atendió, suscribió el correspondiente certificado de defunción.

Mientras se conducía el presunto cadáver al cementerio, los concurrentes al



La mejor bicicleta por su alta calidad y duración

La que mas se usa en las localidades donde el ciclismo es un deporte generalizado

PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS

Estas maquinas se garanten por 3 años

Al contado y a DIEZ MESES de PLAZO

Visítalas a su Agente en Fray Bentos: S. Bertoni

entierro oyeron repentinamente gritos y otros ruidos que procedían, al parecer, del ataúd, por lo cual se hizo detener en el acto a la procesion fúnebre para comprobar el hecho.

Abierto el ataúd, se alzó inmediatamente llena de vida la joven Huinear y solicitó alimentos.

Las autoridades han intervenido para hacer efectiva la responsabilidad del médico que certificó la defunción.

Quedando agradecido de Vd. lo saluda atte.

Carlos Caráoso

Nueva carnicería

El lunes se inauguró la carnicería perteneciente al Sr. Jorge Etcheverry la que se encuentra situada en el cómodo local de la Avenida 18 de Julio esq. Salsipuedes.

El precio de la carne esteblecido en dicha casa, es menor del que actualmente se cobra en la localidad y como cuenta con un buen servicio satisfacer las exigencias del público, no dudamos que éste sabrá proteger al joven comerciante.

Kermesse

El sábado 3, por la tarde y noche, continuará la Kermesse que a beneficio de la Copa de leche de la Escuela Rural N.º 27 se viene realizando en los salones del Concejo Departamental.

Dado el valor de los objetos que se rifarán en dicho acto y el fin que se persigue, no dudamos que esta nueva Kermesse obtendrá un ruidoso éxito.

Publicaciones

Con un excelente material de lectura y muy buenas notas gráficas de actualidad, hemos recibido las importantes revistas que ven la luz en Buenos Aires «La Novela Semanal» y «El Suplemento».

Agradecemos el envío.

Se vende o se alquila

—00—

La casa situada en la calle Haedo esq. Instrucciones que consta de 4 piezas, — 2 de pisos de madera, 1 de mosaico y 1 de ladrillo — 1 cocina y un amplio corredor cerrado, 1 galpon de material apropiado como para garage, w/c, gallinero de material, aljibe, molino con 2 pileta de material con cañería de agua corriente en los tres sitios y gran cantidad de árboles frutales.

Por datos e informes recurrir a esta imprenta.

JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. *No hay fraude en su peso.* Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero que no lavan.

PÍDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS

Gaggero, Béal Smith y Cia., Paysandú 1120; Lebrero, Spalla: rossa y Cia, Rio Negro 1463, Alvaréz y Houquebie, Rondeau 1739, — MONTEVIDEO N.º 27

Herreria "La Confianza"

— DE CARMELO MONACO —

Se hace todo trabajo concerniente al ramo

MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo de cocinas económicas, tipos modernos

Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Ing'les. —Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio. Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

¿Quiere estar orgulloso

de poseer un buen automóvil?

Adquiera un Doble Tacton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duro gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas cómodamente sentadas y está equipado con cortinas que abren simultáneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Risso

Mercedito "RETAMAR"

— ADOLFO DE RETAMAR

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbón y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40 Fray-Bentos

MARTIN F. PAGGI

Entregador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlántida, Para Ti, Bellikín, El Grafico, Firpo, El Suplemento Feminil, Puck, Bobby Tit Bits, Fogon; Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la B. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecho armamento pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento: Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidad de los artículos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una pagar, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

Alberto P. Indart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

"GRAN CASA MAQUEL"

ARTICULOS DE

Musica
Peluqueria
Foot-Ball
Fotografia
Bicicletas
Automoviles
Electricidad
Jugueteria
Bazar y cts.

Av. 33 N.º 104

FRAY BENTOS

"La Nacional"

Libreria Papeleria e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Maritima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA y 33

Precios modicos en todo sus

—ramos—

Telefono "LA UNION"

Hojalatería y Terrería "ORIENTAL"

de Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes
Tel "La Unión" Florida s/n

Peluqueria "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higienico
Calle 18 de Julio Fray Bentos

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina. Bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados en inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

Fotografia "TELESCA"

Av. 33 N.º 222 FRAY BENTOS

Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

Casa Panzi & Garcia

Avenida Rincon N.º 158 — Ex - Barraca Ugarte
FRAY BENTOS

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de forrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, granza, leña, carbon, cera virgen, miel

Importación de papa argentina especial para semilla

Representantes exclusivos de los acreditados productos del Molino San Salvador de Paseyro y Cia.

Representantes de los Sres. Fiocchi y Cia. de artículos de lechería

Vendedores de los renombrados productos del Frigorífico Anglo, tales como, grasas, carnes y legumbres conservadas y tripas saladas

Se Ventas al por mayor y detalle Se Precios sin Competencia
La casa atiende pedidos de campaña

VAPORES ADMINISTRACION PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ARIZTI. — Agente

Almacén Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferreteria, papeleria, roperia, bazar, jugueteria, zapateria, utensilios agricolas, arcos para vehiculos, aperos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammet

Fray Bentos

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— ABLO ABATE Y CIA. —
SUDESOES DE OSCAR FISCHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyeria y Bazar fantasma. Se hace toda clase de composuras relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegrafo Fray Bentos

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33 Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo.—Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL FRAY BENTOS

Panaderia Mecanica "LA UNION"

De Federico Luchero

Gran elaboración mecánica de pan y galleta
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio Fray Bentos

Fotografía de Basilio Montes (casa del Sr. Miller)

ESTA LIBRADA AL PUBLICO LA GRAN EXPOSICION (Cavidos a «La Unión»)

Trabajos fotograficos, ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artisticas

Como reclame hago:

- Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00
- Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00
- Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00
- Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00
- Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

NOTA: No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales. Cuadros al lápiz por 8 pesos, a pagar ps. 1.50 por mes. Seis foto carnet por un peso. — Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

Lea esta pagina

Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS

Surtido completo de articulos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N.º 38 al 40.

Fray Bentos

Asistencia P. Nacional - Hospital Fray Bentos

DIAS DE POLICLINICA EN GENERAL

Dr. Angel M. Cuervo: Jueves a las 8 horas.

» Andres Montaña: Lunes, Miercoles y Viernes a las 8 h.

» Eduardo Levratto: Motes, Jueves y Sabados a las 15 h.

POLICLINICA DE NIÑOS Y CONSULTORIO GOTA DE LECHE

Dr. Alberico Saizar: Lunes, Miercoles y Viernes a las 13 y 30

POLICLINICA ODONTOLOGICA

R. Mendez Beaulieu: Todos los dias menos Domingos a las 8 h.

POLICLINICA OBSTRETICA

Partera Dominga F. de Rodriguez: lunes y jueves a las 15 h.

DISPENSARIO DE LA SIFILIS

Dr. Angel M. Cuervo: Martes a las 8 horas

SERVICIO DOMICILIARIO

A cargo de los Drs. Andres Montaña y Eduardo Levratto

Los llamados del servicio domiciliario deben hacerse directamente al Hospital.

LA ADMINISTRACION

Almacen, Billar y Masiteria "18 de Julio"

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Artido completo en articulos de primera necesidad

do permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc

ido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio

jos modicos

Avd. 18 de Julio

Fray Bentos

y taller mecanico "La Moderna"

DE VICENTE VEZZOLI Y CIA.

to de autobus a toda hora del dia y de la noche

Mercedes — Servicio especial para abonados

LIOS ESPECIALES PARA PASAJOS CAMPESTRES.

aves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

taller cuenta con personal competente

para reparaciones de autos

Telefono «La Unión»

Fray Bentos

aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina

Hodges Hermanos

nerada e higienica de las bebidas enunciadadas

prontitud los pedidos de ciudad y campaña

TELEFONO «LA UNION»

UDRAS

FRAYBENTOS

Navegación del Uruguay

de Paquetes con los cómodos vapores

PARIS, General ARTIGAS y BOLO

horas con trasbordo en Buenos Aires

» sin trasbordo » » »

horas con trasbordo » » »

horas sin tocar puertos argentinos

oras De la Dársena Sud

a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia

tocar Puertos Argentinos

omingo: con trasbordo en B. Aires

todos los puertos del Litoral Uru-

en Colon y los paquetes uruguayos

osos vapores «Corrientes» y «Su-

acceptará pasajeros solamente para

informes y pasajes dirigirse a

C. & L. BALESTRINO

Automovil de alquiler "Chevrolet"

DE José Antonio Rizzo

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n.

Pidan por Telefono «La Unión»

Fray Bentos

Peluqueria "Artigas"

DE Florentino Silva

Servicio esmerado e higienico

Calle Rivera. Al lado del Al-

macen de R. Cristobal.

Camion de carga "El Porvenir"

Transporte de leña y carbon de superior calidad.

Se atienden pedidos telefonicos

PIROTTI & MILLER

18 de Julio

Fray Bentos

"CASA DUPONT"

HAY DE TODO

LO QUE VD. DESEE

EN ARTICULOS DE

Bazar y Ferreteria

PELUQUERIA

de Ambrosio Seltos

Taller de composturade calza-

do, tintoreria y limpiezas de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedas

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con exito para los siguientes molestias:

Infiamacion del intesto

Corrientes de los intestos,

Diarreas,

Fiebre,

Espasmos,

Cancer venereo,

Raquitismo,

Tuberculosis,

Lepra,

Sarros,

Crestas,

Excoriaciones,

Excoriaciones en general,

Reumatismo,

Rubores,

Rubores

Muecas en la piel,

Afecciones syfilicas

Ulcera de la boca,

Tumores blancos,

Afecciones del hígado,

Latidos de las arterias

del primer grado,

Tumores de los huesos

» FINALMENTE TO-

» DAS LAS MOLES-

» TIAS PROVENIEN-

» TES DE LA SAN-

» GRE

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Empresa de Camion LA IDEAL

DE Bernardo Milessi

VIAJES RAFIDO

A CIUDAD

Y CAMPAÑA

Venta permanente de carbon, leña astilla y despunte de primera calidad

Por flete de camion o pedidos de leña consulte precios a

— BERNARDO MILESSI —

Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este pais en Montevideo. «La Nacional» cuenta con un extenso surtido de materiales fotograficos de la afamada fabrica Eastman contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de informacion. La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional»

Florida Esq. Treinta y Tres

"Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestre se le remitiran: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS

DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos—Quincenalmente grandes novedades. Donde se vende la yerva cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

«Repuesta: En lo de Barriola y Cia»

Telefono «La Unión»

Avenida 18 de Julio

Fray B. os

Acia del Pueblo

usa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un cupon para este importante

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARÁN

- 25 Bandejas metal ovaladas
- 12 Centro de

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

FRAY-BENTOS